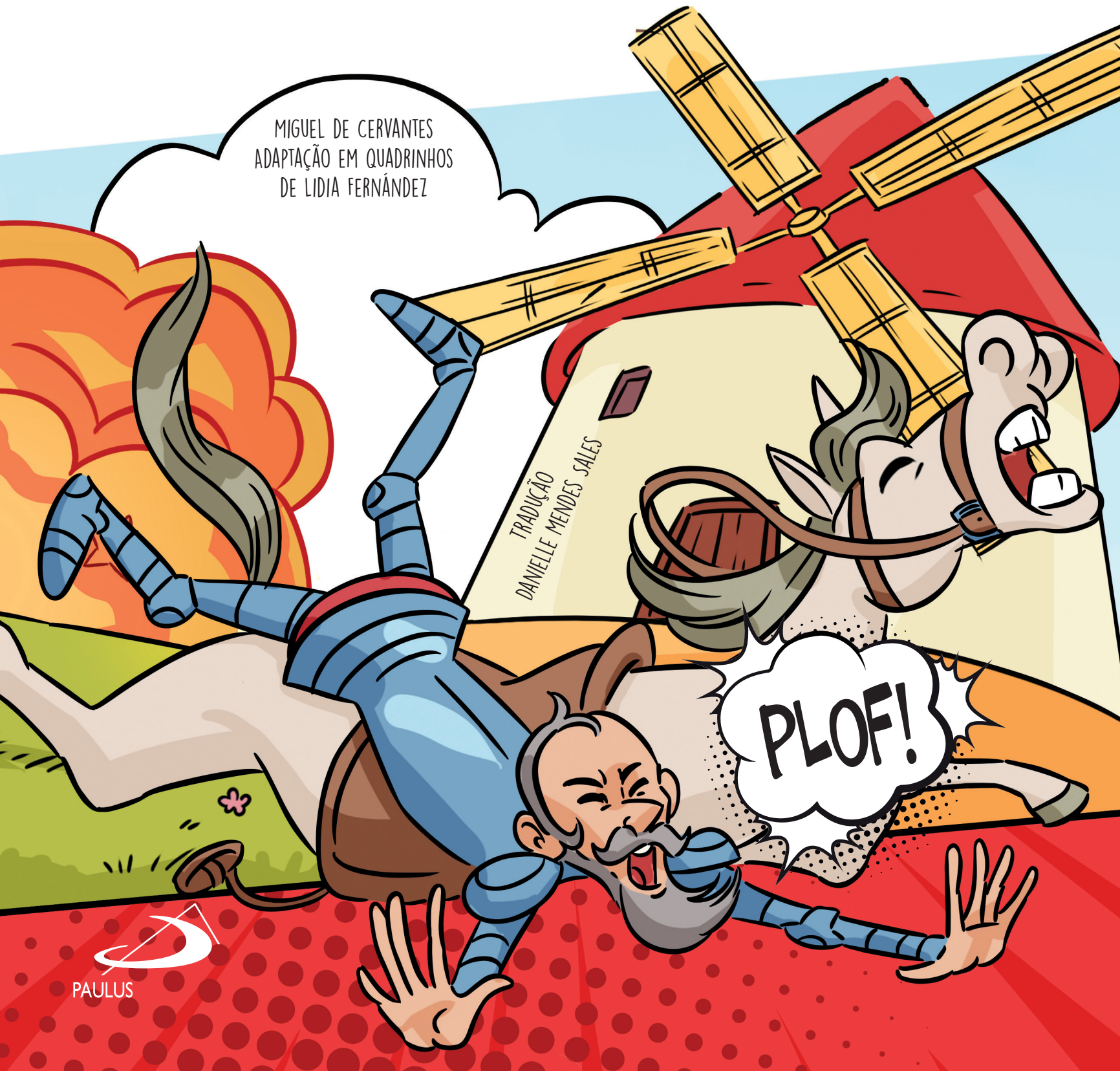


# DOM QUIXOTE DE LA MANCHA

MIGUEL DE CERVANTES  
ADAPTAÇÃO EM QUADRINHOS  
DE LIDIA FERNÁNDEZ



TRADIÇÃO  
DANIELLE MENDES SALES

PLOF!



PAULUS

Todos os direitos reservados pela Paulus Editora. Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida, seja por meios mecânicos, eletrônicos, seja via cópia xerográfica, sem a autorização prévia da Editora.

Título original: *Don Quijote de La Mancha*  
© 2023, Editorial LIBSA - Madrid (Spain)

**Direção editorial**

Pe. Jakson Ferreira de Alencar

**Gerência editorial**

Elisa Zuigeber

**Coordenação editorial**

Christiane Angelotti

**Revisão**

Tiago José Risi Leme, Lucas Giron,  
Carlos Antônio S. Maia, Luiz Henrique Ribeiro Lima

**Design**

Andrea Cristina Florez Marin

**Ilustrações**

Lidia Fernández

**Impressão e acabamento**

PAULUS

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)  
Angélica Ilacqua CRB-8/1057

Fernández, Lidia

Dom Quixote de La Mancha / baseado na história original de Miguel de Cervantes ; adaptação de Lidia Fernández ; tradução de Danielle Mendes Sales. - São Paulo : Paulus, 2025.  
Il., color.

ISBN 978-85-349-5819-6

Título original: Don Quijote de la Mancha

1. Histórias em quadrinhos 2. Ficção espanhola I. Título II. Cervantes, Miguel de, 1547-1616 III. Sales, Danielle Mendes

25-3773

CDD 741.5

Índice para catálogo sistemático:  
1. Histórias em quadrinhos

1ª edição, 2025



Conheça o catálogo PAULUS  
acessando: [paulus.com.br/loja](http://paulus.com.br/loja),  
ou pelo QR Code.  
Televentas: (11) 3789-4000 /  
0800 016 40 11

**@ PAULUS - 2025**

Rua Francisco Cruz, 229 - 04117-091  
São Paulo (Brasil) • Tel: (11) 5087-3700  
[paulus.com.br](http://paulus.com.br) • [editorial@paulus.com.br](mailto:editorial@paulus.com.br)  
ISBN 978-85-349-5819-6



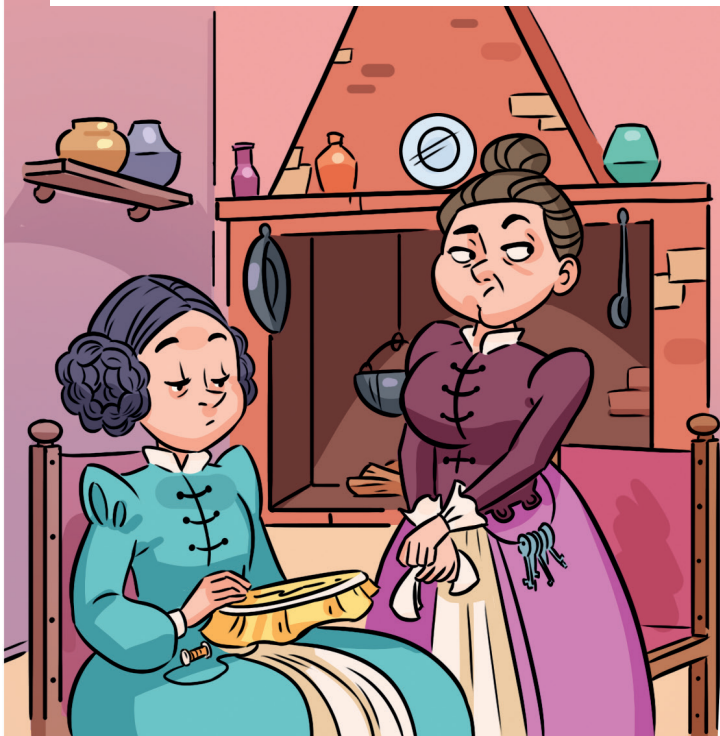
# DOM QUIXOTE DE LA MANCHA

EM ALGUM LUGAR DE LA MANCHA, DE CUJO NOME NÃO QUERO ME LEMBRAR, VIVIA, NÃO FAZ MUITO TEMPO, UM CAVALEIRO DAQUELES DE LANÇA NO CABIDE, ADARGA ANTIGA, COM UM CAVALO VELHO E MAGRO E UM GALGO CORREDOR.



MORAVAM COM ELE EM SUA CASA UMA MULHER QUE PASSAVA DOS QUARENTA E UMA SOBRINHA QUE NÃO CHEGAVA AOS VINTE ANOS.

ELE TINHA POR VOLTA DOS CINQUENTA ANOS; ERA SECO DE CARNES E TINHA O ROSTO BEM ENXUTO, MAS TINHA UMA FORTE COMPLEIÇÃO. DIZEM QUE SEU SOBRENOME ERA QUIXADA, OU QUEIJADA, AINDA QUE ACREDITEMOS QUE SEU NOME ERA QUIXANO.





EM SEU TEMPO LIVRE, ELE LIA LIVROS DE CAVALARIA COM TANTA PAIXÃO QUE ESQUECIA SEUS HOBBIES E DE FAZER A GESTÃO DE SEUS BENS, E SUA CURIOSIDADE E INSANIDADE CHEGAVAM AO PONTO DE FAZÊ-LO GASTAR TODA SUA FORTUNA COMPRANDO TAIS OBRAS.



PASSAVA OS DIAS E AS NOITES LENDO E, DE TANTO DORMIR POUCO E LER MUITO, SEU CÉREBRO SECOU ATÉ PERDER O JUÍZO. SUA IMAGINAÇÃO ESTAVA RECHEADA DE TUDO O QUE LERA NOS LIVROS: OS ENCANTAMENTOS E AS BATALHAS, OS DESAFIOS, OS AMORES IMPOSSÍVEIS E OS DISPARATES IMPOSSÍVEIS, E ENTÃO ELE PASSOU A ACREDITAR QUE TUDO AQUILO ERA VERDADE.







A PRIMEIRA COISA QUE FEZ FOI LIMPAR UMA ARMADURA QUE TINHA SIDO DE SEU BISAVÔ.



QUANDO TERMINOU O TRABALHO, VIU QUE ELA PARECIA ELEGANTE E MUITO APROPRIADA.



ENTÃO ELE CORREU PARA VER SEU CAVALO E, EMBORA FOSSE SÓ PELE E OSSOS, PARA ELE NÃO HAVIA CAVALO MELHOR.

VOU CHAMÁ-LO DE ROCINANTE!





AÍ ELE TEVE A IDEIA DE INVENTAR UM NOME PARA SI MESMO E, DEPOIS DE MUITO PENSAR, PENSAR E PENSAR...

JÁ SEI!  
DOM QUIXOTE!

SIMPLESMENTE  
PER-FEI-TO!

... E, COMO ELE MORAVA EM LA MANCHA, QUIS HOMENAGEAR SEU PAÍS CHAMANDO-SE DOM QUIXOTE DE LA MANCHA.

ENTÃO PENSOU QUE SÓ LHE FALTAVA UMA DAMA PELA QUAL PUDESSE SE APAIXONAR.

BUM  
BUM

BUM

ELE SE LEMBROU DE UMA JOVEM CAMPONESA DE UM POVO VIZINHO, ALDONZA LORENZO.

ELE LHE DEU O TÍTULO DE SENHORA DE SEUS PENSAMENTOS E CHAMOU-A DE DULCINEIA DEL TOBOSO.



TERMINADOS OS PREPARATIVOS,  
DOM QUIXOTE NÃO AGUENTAVA  
MAIS ESPERAR E PARTIU.



ELE CONHECEU UM GRUPO DE  
COMERCIANTES DE TOLEDO QUE ELES  
IAM COMPRAR SEDAS EM MÚRCIA.

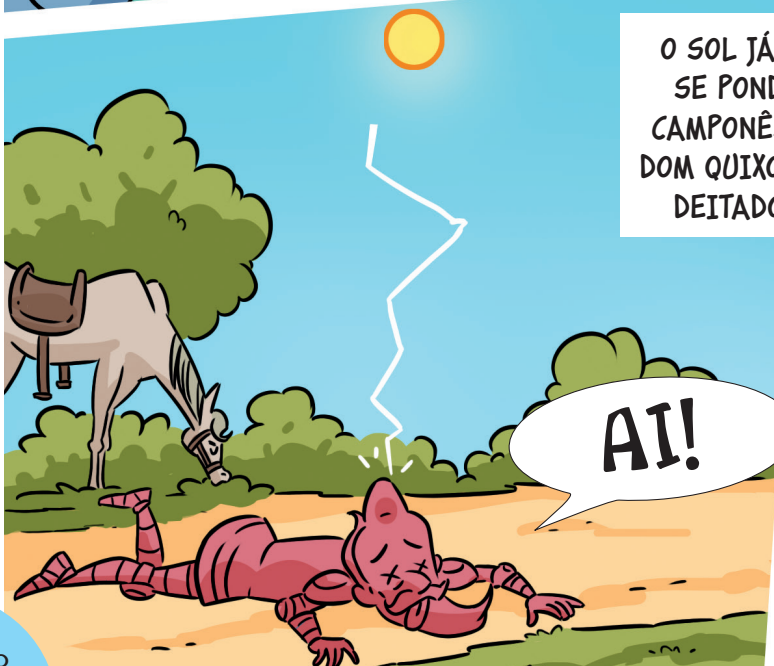




E, AO DIZER ISTO, FOI NA DIREÇÃO DO ZOMBADOR COM SUA LANÇA, MAS ACABARAM INDO AO CHÃO, O AMO E SEU CAVALO.



UM RAPAZ QUE ESTAVA COM OS MERCADORES SE APROXIMOU DE DOM QUIXOTE E LHE BATEU TANTO QUE O DEIXOU PROSTRADO NO CHÃO.

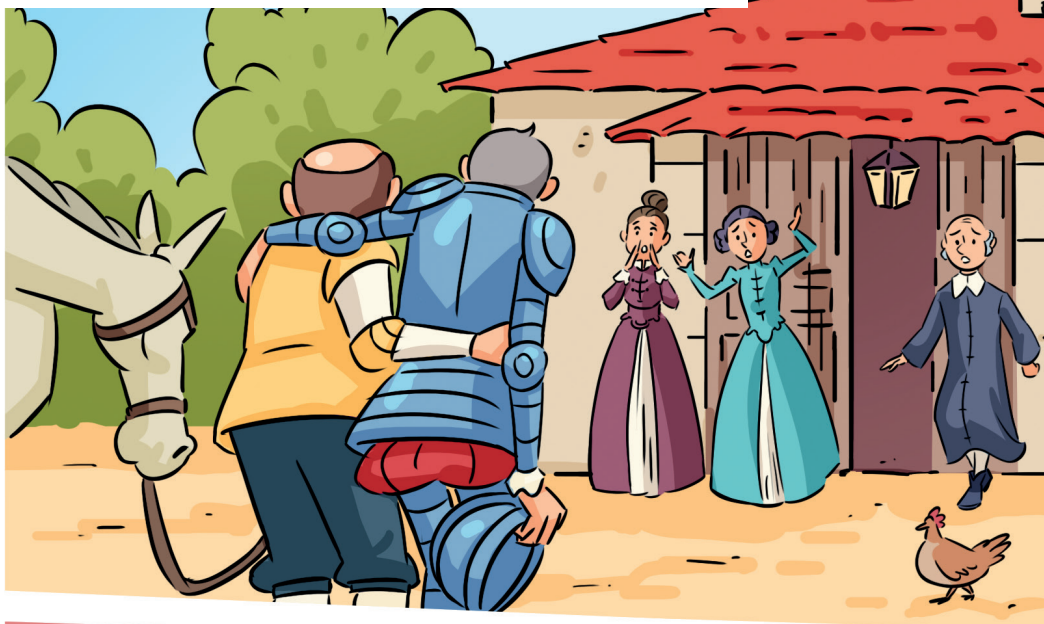


O SOL JÁ ESTAVA QUASE SE PONDO QUANDO UM CAMPONÊS CONHECIDO DE DOM QUIXOTE O ENCONTROU DEITADO NA ESTRADA.





O CAMPONÊS LEVOU DOM QUIXOTE, QUE ESTAVA MUITO FERIDO, PARA CASA. FIZERAM-LHE MIL PERGUNTAS, MAS ELE NÃO QUERIA RESPONDER NENHUMA DELAS.



SÓ QUERO COMER E QUE ME DEIXEM DORMIR...



ENTÃO DECIDIRAM DESTRUIR OS LIVROS DE CAVALARIA QUE HAVIAM PERTURBADO SUA MENTE. A MAIORIA DELES FOI QUEIMADA.



ALGUNS FORAM SALVOS PORQUE O PADRE E O BARBEIRO, AMIGOS DE DOM QUIXOTE, ACHARAM QUE NÃO ERAM PERIGOSOS.



DOM QUIXOTE FICOU QUINZE DIAS SOSSEGADO, SEM DAR NENHUM SINAL DE QUERER CONTINUAR COM SUAS IDEIAS LOUCAS. MAS ENTÃO ELE COMEÇOU A FALAR DE NOVO...



DOM QUIXOTE CONVENÇEU UM CAMPONÊS VIZINHO A TRABALHAR PARA ELE.



\*ÍNSULA: ILHA, LUGAR PEQUENO.

COM ESTAS PALAVRAS, SANCHO PANÇA, UM HOMEM BOM, MAS NÃO MUITO INTELIGENTE, DEIXOU SUA ESPOSA E SEUS FILHOS E TORNOU-SE ESCUDEIRO DE SEU VIZINHO.



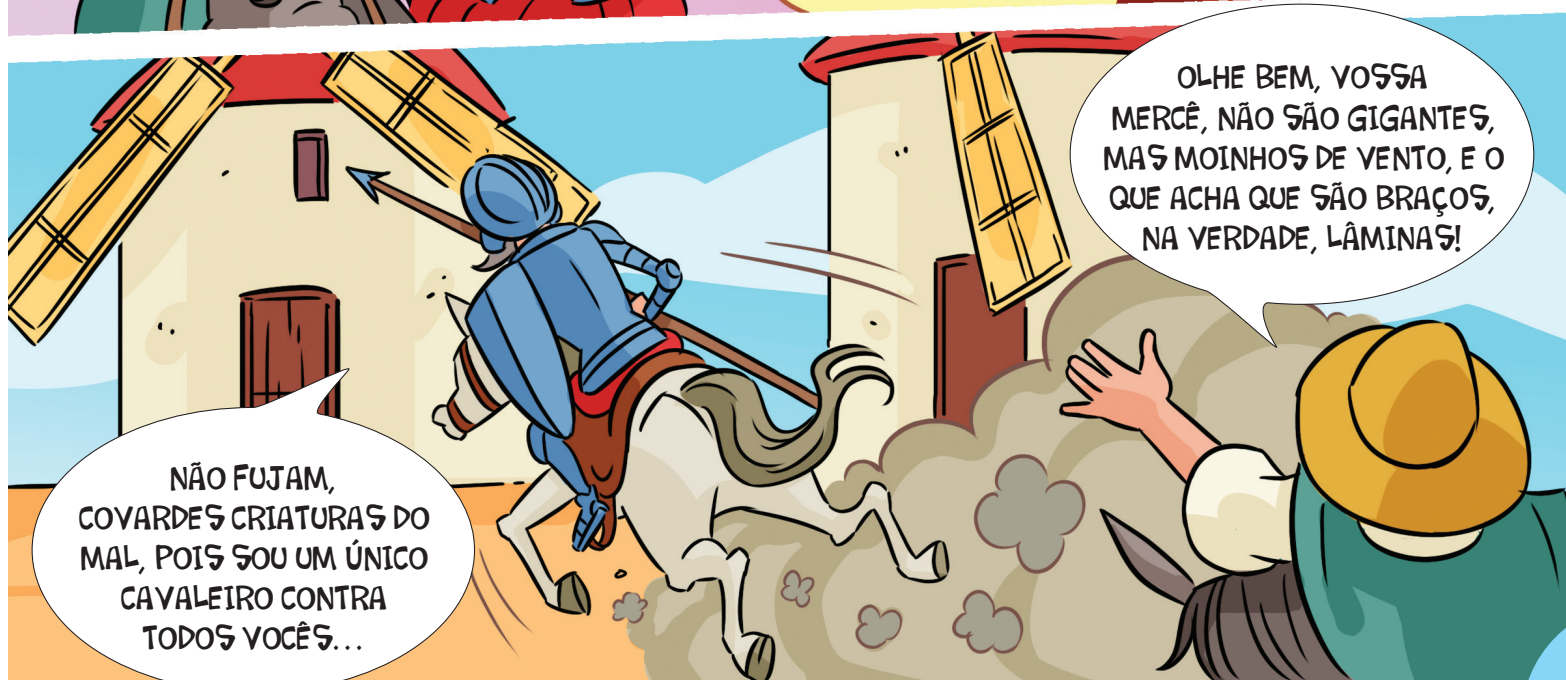
VOCÊ DEVERIA SABER, MEU AMIGO SANCHO, QUE OS ANTIGOS CAVALEIROS RECOMPENSAVAM SEUS ESCUDEIROS COM ILHAS E REINOS QUE CONQUISTAVAM.

PODE SER QUE EU CONQUISTE UM DESSES REINOS, O QUE SERIA PERFEITO PARA COROÁ-LO REI DE UM DELES.





ELES IAM CONVERSANDO  
QUANDO ENCONTRARAM  
ALGUNS MOINHOS DE VENTO.





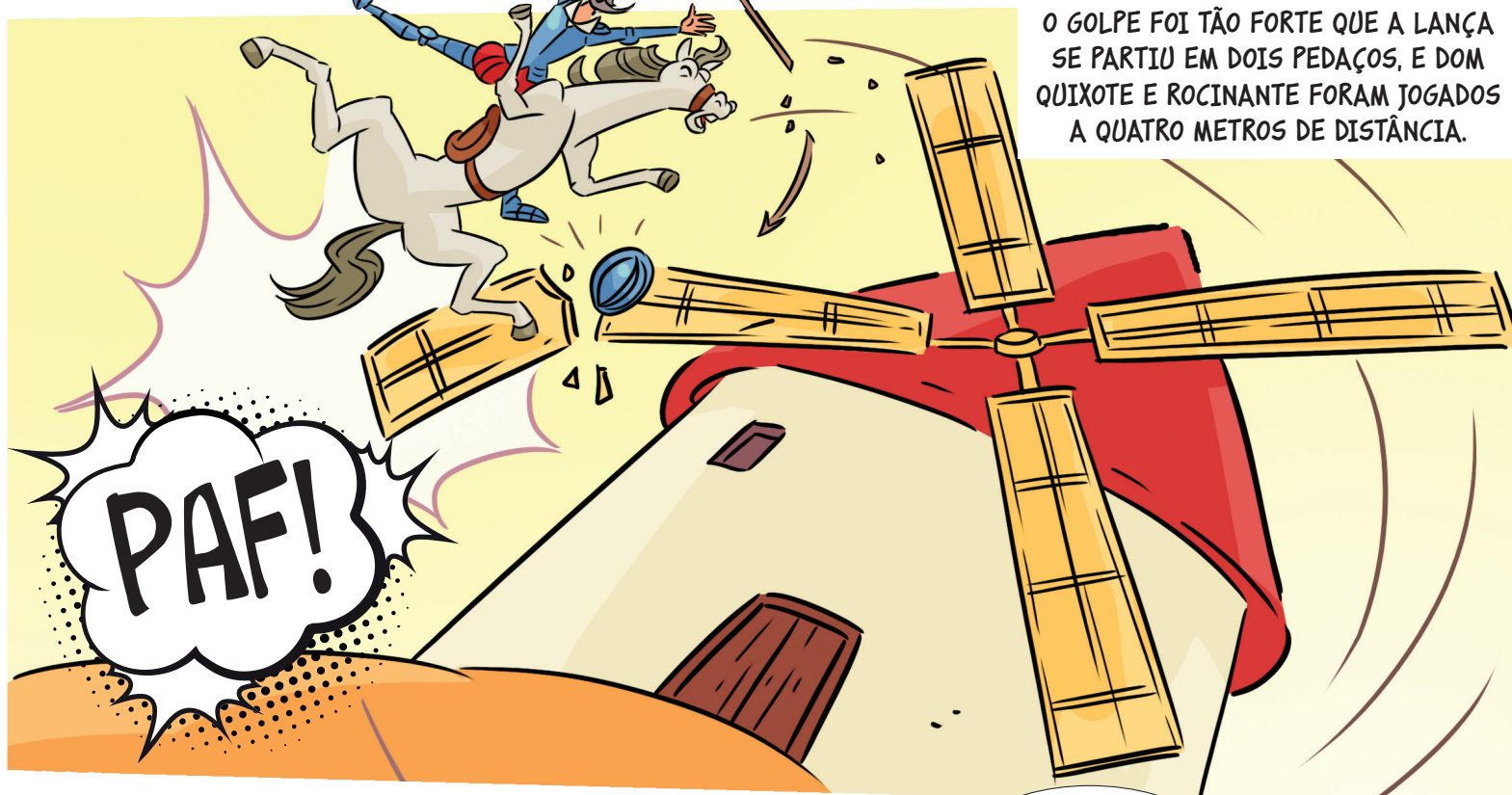
EU OS  
VENCEREI, POR  
MINHA SENHORA  
DULCINEIA!



ENTÃO DOM QUIXOTE  
EMPUNHOU SUA  
LANÇA E ATACOU O  
PRIMEIRO MOINHO.



O GOLPE FOI TÃO FORTE QUE A LANÇA  
SE PARTIU EM DOIS PEDAÇOS, E DOM  
QUIXOTE E ROCINANTE FORAM JOGADOS  
A QUATRO METROS DE DISTÂNCIA.



ELES FICARAM ALI  
TODOS DOLORIDOS ATÉ  
SANCHO PANÇA CHEGAR  
PARA AJUDÁ-LOS.



VALHA-ME,  
DEUS! EU NÃO DISSE  
QUE ERAM MOINHOS  
DE VENTO?





PARECE-ME QUE  
ALGUM FEITICEIRO  
INVEJOSO TROCOU  
OS GIGANTES POR  
MOINHOS.



O QUE ELE AINDA  
NÃO SABE É QUE...  
SUAS ARTIMANHAS NUNCA  
SERÃO PÁREO PARA  
MINHA ESPADA!



ELES ENTÃO  
CONTINUARAM  
ANDANDO.  
PASSARAM A  
NOITE ENTRE  
ALGUMAS  
ÁRVORES, E DE  
UMA DELAS  
CAIU UM GALHO  
SECO QUE  
PODERIA SERVIR  
COMO LANÇA



DOM QUIXOTE FIXOU NELE  
UMA PONTA DE FERRO AFIADA,  
REAPROVEITADA DE OUTRA  
LANÇA QUE SE QUEBRARA.





NO DIA SEGUINTE, COMO DOM QUIXOTE ESTAVA COM DOR, SANCHE O LEVOU ATRAVESSADO NO BURRO, ATÉ QUE CHEGARAM A UMA HOSPEDARIA.



LÁ TRABALHAVA UMA MULHER ASTURIANA, VESGA DE UM OLHO, QUE SE CHAMAVA MARITORNES.

PREPARARAM UMA CAMA PARA DOM QUIXOTE AO LADO DE UM TROPEIRO.



COMO SE CHAMA ESTE CAVALEIRO?

"DOM QUIXOTE DE LA MANCHA, UM CAVALEIRO AVENTUREIRO", RESPONDEU SANCHE.

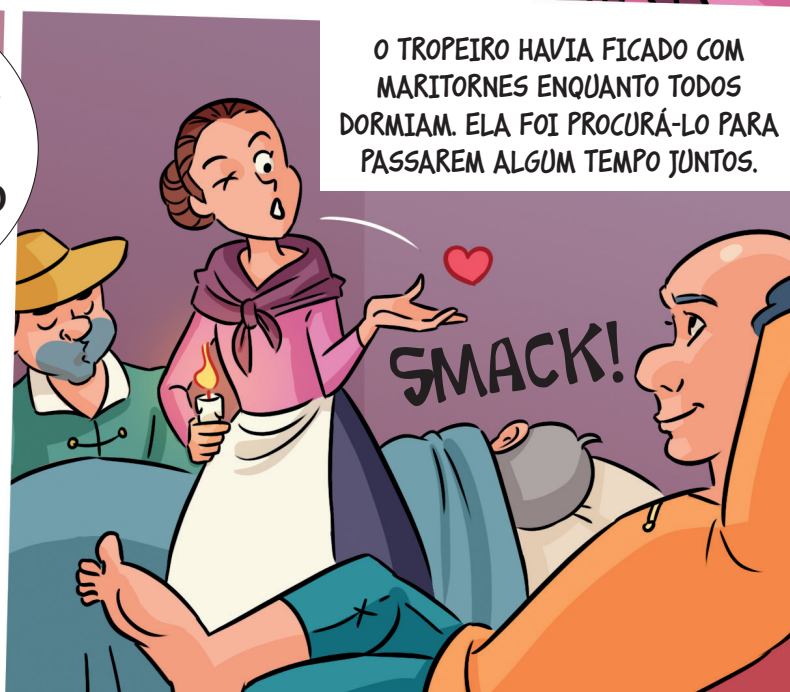
E O QUE É ISSO?



POIS É ALGO QUE TANTO PODE SER ESPANCADO COMO ACLAMADO IMPERADOR.

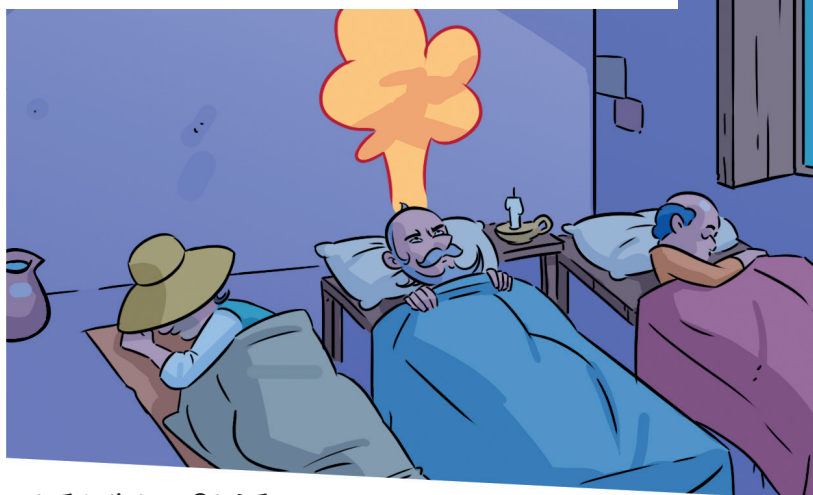


O TROPEIRO HAVIA FICADO COM MARITORNES ENQUANTO TODOS DORMIAM. ELA FOI PROCURÁ-LO PARA PASSAREM ALGUM TEMPO JUNTOS.





DOM QUIXOTE COMEÇOU A IMAGINAR QUE TINHA CHEGADO A UM CASTELO FAMOSO, QUE A FILHA DO SENHOR DO CASTELO SE APAIXONAVA POR ELE, E QUE ELA IRIA DEITAR-SE AO LADO DELE.



CHEGOU A HORA DE MARITORNES IR ATRÁS DO TROPEIRO. NO ESCURO, DOM QUIXOTE SENTOU-SE NA CAMA E ABRIU OS BRAÇOS PARA RECEBER SUA LINDA DONZELA.



A MULHER ASTURIANA JOGOU-SE NOS BRAÇOS DE DOM QUIXOTE, ELE A AGARROU E COMEÇOU A DIZER QUE NÃO PODERIA CORRESPONDER PORQUE DULCINEIA DEL TOBOSO ERA A ÚNICA SENHORA DE TODOS OS SEUS PENSAMENTOS.

MARITORNES FICOU TENTANDO SE LIBERTAR. O TROPEIRO, VENDO QUE DOM QUIXOTE A SEGURAVA, DEU-LHE UM SOCO NA BOCA E, NÃO CONTENTE COM ISSO, AINDA SUBIU EM SUAS COSTELAS.

